



## Potvrzení objednávky

Vážená paní!

děkujeme za Vaši objednávku a tímto potvrzujeme její přijetí. Zakázka bude zpracována dle Vámi objednaných služeb, jejichž rekapitulaci včetně cen Vám přikládáme.

Číslo Vaší objednávky: 17/038/00035  
 Naše referenční číslo: CE89517  
 Překlad z výchozího jazyka: českého  
 Překlad do cílového jazyka: anglického  
 Termín vyhotovení: 24.4.2017 do 12:00  
 Poznámky: Příplatky 10% za odbornost + 25% za expresní termín.

Název služby	Objednáno	Počet výchozí text	Počet cílový text	Cena	Příplatek %	Cena za položku
<b>Překlad</b>						
Odborný (NS)	<input checked="" type="checkbox"/>	86	108	235,00 Kč	35	34 263,00 Kč
Dle normy 15038 (včetně jazykové korektury)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Korektura základní (NS)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Korektura odborná (NS)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Korektura stylistická (NS)	<input checked="" type="checkbox"/>	86	108	90,00 Kč		9 720,00 Kč
Korektura předtisková (NS)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Revize (hod)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
<b>Soudní překlad</b>						
Soudní překlad (NS)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Revize a ověření	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Kopie	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Notářské kopie	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
<b>Tlumočení</b>						
Konsekutivní 1/2 den	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Konsekutivní 1 den	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Soudní (hod)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Simultánní (kabinové) 1/2 den	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Simultánní (kabinové) 1 den	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Tlumočnická technika	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
<b>Grafické zpracování</b>						
DTP práce (FS)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Tisk	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
<b>Audio/Video</b>						
Dabing	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Titulkování	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Přepis (audio /video záznamu)	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Lokalizace	<input type="checkbox"/>					0,00 Kč
Přibližná cena za objednané služby bez 21% DPH						43 983,00 Kč

Veškeré vztahy mezi objednavatelem a zhotovitelem upravují Všeobecné obchodní podmínky zhotovitele MOUDRÝ PŘEKLAD, s.r.o., které jsou k nahlédnutí ve všech pobočkách.

Potvrzení zpracoval: